

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 16 (1962)

**Heft:** 7: Schulbauten = Ecoles = Schools

**Artikel:** Ein Plan für Tokio

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-331260>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



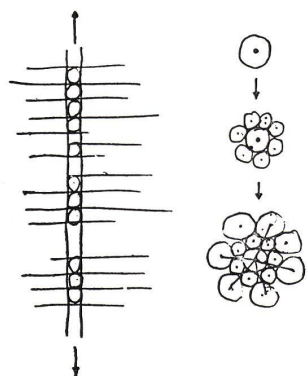
## Ein Plan für Tokio

Entwurf 1960

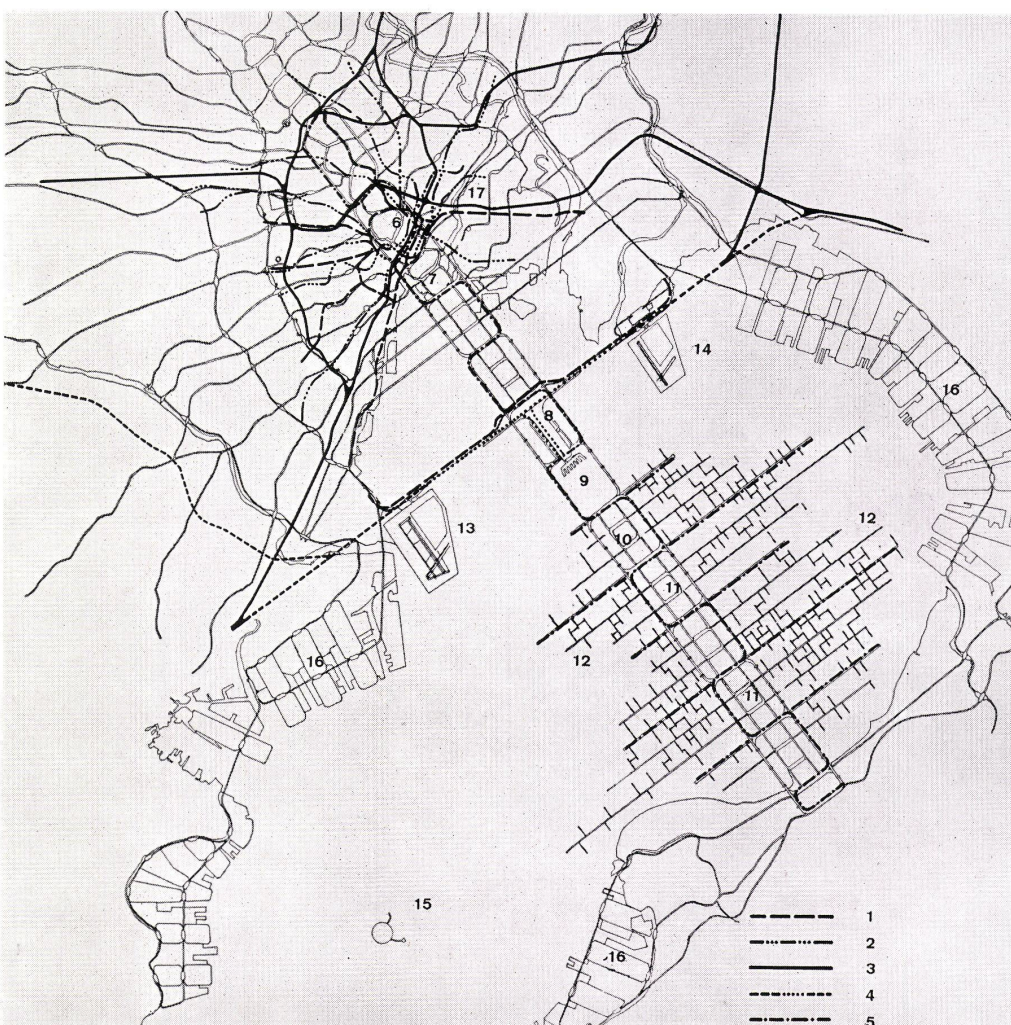
Kenzo Tange und seine Arbeitsgruppe gehen von der grundlegenden Erkenntnis aus, daß der moderne Stadtorganismus linear aufgebaut sein sollte. Der lineare Charakter aller Eisen- und Autobahnen ist ja evident. Daraus ergibt sich ein «offenes System», welches beliebig wachsen kann, im Gegensatz zum «geschlossenen System», welches in seinem eigenen Verkehr erstickt (Abb. 1). Die Planungsgruppe legt die lineare Verkehrsachse vom bestehenden Stadtzentrum aus mitten in die Meeresbucht von Tokio. Sicherlich ist das kein idealer Vorschlag; im dichtbesiedelten Gebiet der Zehnmillionenstadt wird jedoch keine andere Möglichkeit bestanden haben.

Neben den bestehenden Verkehrsträgern schlägt die Arbeitsgruppe eine Einschienenbahn, genannt Monorail, vor. Dieses Verkehrsmittel erschließt die Hauptachse mit dem Hauptbahnhof, dem Hafen, dem Regierungsviertel und den ausgedehnten Geschäftsvierteln.

So sagt denn auch Kenzo Tange im Vorwort zu seinem Exposé «A Plan for Tokyo, 1960», daß es sich bei seinem Vorschlag nicht um einen definitiven handelt. Er soll vielmehr alle interessierten Kreise zur konstruktiven Kritik anregen. Wertvoll an diesem Projekt sind für Tange die grundlegenden Ideen, welche die Arbeitsgruppe 1960 bewegten und die darin ihren Niederschlag gefunden haben.



W



- 1 Offenes System, links  
Geschlossenes System, rechts
- 2 Das Zentrum von Tokio; darübergelegt das neue, lineare Verkehrssystem mit den Anschlüssen
- 3 Stadtplan
- 1 Schnellstraßen
- 2 Untergrundbahn, zum Teil im Planungsstadium
- 3 Bestehende Eisenbahnlinien
- 4 Vom Kenzo-Tange-Team vorgeschlagene Eisenbahnlinien
- 5 Vom Kenzo-Tange-Team vorgeschlagene Einschienenbahn (Monorail)
- 6 Kaiserpalast
- 7 Harumi
- 8 Neuer Hauptbahnhof von Tokio
- 9 Neuer Hafen von Tokio
- 10 Regierungsviertel
- 11 Geschäftsviertel
- 12 Wohnquartier
- 13 Internationaler Flughafen Haneda
- 14 Lokaler Flugplatz
- 15 Raketenflughafen
- 16 Industriezonen
- 17 Sumidafluß